

# MATILDA

ÁLBUM DE FIGURITAS



Unión de  
Educadores  
de la Provincia  
de Córdoba



Proyecto 108

## ►► UEPC - Junta Ejecutiva Central

**Secretario General:**

MONSERRAT, Juan Bautista

**Secretario General Adjunto:**

MIRETTI, Zulema del Carmen

**Secretario de Organización:**

CRISTALLI, Roberto Orlando

**Secretario de Coordinación Gremial:**

RUIBAL, Oscar Ignacio David

**Secretario Administrativo y de Actas:**

RAMÍREZ, Ricardo Oscar

**Secretario de Finanzas:**

GONELLA, Marcelo Luis

**Secretario Gremial de Nivel Inicial y Primario:**

FAUDA, Estela Maris

**Secretario Gremial de Nivel Medio, Especial y Superior:**

ZALAZAR, Daniel Armando

**Secretario Gremial de Jurisdicción Privada:**

CHAVES, Marcela Beatríz

**Secretario de Asuntos Jubilatorios y Previsionales:**

STRASORIER, Graciela

**Secretario de Cultura y Educación:**

CAVALLERO, Aurorita del Valle

**Secretario de Prensa y Propaganda:**

MAZZOLA, Fabián Leonardo

**Secretario de Acción Social:**

ANDRADA, Carlos Alberto

**Secretario de DD.HH. y Género:**

MARCHETTI, Silvia Teresita

**Secretario de Organización Suplente:**

SOSA, Néstor Eduardo

**Secretario de Coordinación Gremial Suplente:**

SAYAGO, Olga Beatríz

**Secretario Administrativo y de Actas Suplente:**

BAGGINI, Daniel

**Secretario de Finanzas Suplente:**

OVIEDO, José Eduardo

**Secretario Gremial de Nivel Inicial y Primario Suplente:**

VIDAL, Beatríz Elizabeth

**Secretario Gremial de Nivel Medio, Especial y Superior Suplente:**

ROJAS, Adriana

**Secretario Gremial de Jurisdicción Privada Suplente:**

VALLEJOS, Tomás

**Secretario de Asuntos Jubilatorios y Previsionales Suplente:**

NIETO, Nicolás Gustavo

**Secretario de Cultura y Educación Suplente:**

BARRIONUEVO, Graciela del V.

**Secretario de Prensa y Propaganda**

**Suplente:** PERALTA, Luis Valentín

**Secretario de Acción Social Suplente:**

OSSES, Mónica Edith

**Secretario de DD.HH. y Género Suplente:**

GARZON, Mónica Beatríz

**1º Vocal Titular:**

AMAR, Miguel Ramón

**2º Vocal Titular:**

CURIOTTO, Norma Dominga.

**3º Vocal Titular:**

RODRIGUEZ, Eduardo Omar

**4º Vocal Titular:**

LESCANO, Stella Maris

**5º Vocal Titular:**

LUDUEÑA, Carlos Fernando

**1º Vocal Suplente:**

CABRERA, Teresita Iris

**2º Vocal Suplente:**

TEJADA, María Isabel

**3º Vocal Suplente:**

ACOSTA, Héctor Manuel

**4º Vocal Suplente:**

DE ANGELIS, Norma Ana

**5º Vocal Suplente:**

LAZCANO, Patricia del Valle

## ►► UEPC - Órgano de Fiscalización

**1º Miembro Titular:**

FOSSATTI, Cleve Dominga

**2º Miembro Titular:**

LESCANO, Nestor Prioto

**3º Miembro Titular:**

FONSECA, Silvia Susana

**1º Miembro Suplente:**

CUESTA, Laura Esther

**2º Miembro Suplente:**

SAN FELIPPO, Mónica Graciela

**3º Miembro Suplente:**

TAMBORINI, Alicia Dominga

## ►► Responsables del Proyecto 108

**Carmen Nebreda**

**Mabel Sueldo**

**Ana Giacomelli**

**María Inés Pellegrini**

**Pilar Valdivia**

**Alicia Llorens**

**Marcela Delgado**

**Rosa Sosa**

*Este álbum se terminó de imprimir en diciembre de 2014, en la ciudad de Córdoba. Primera edición 200 ejemplares.*

**Contenido e Ilustraciones:**

El contenido e ilustraciones de este álbum han sido íntegramente producidos por los alumnos de Tercero "A" de la Escuela Elpidio Torres, de la ciudad de Córdoba. La coordinación de este trabajo estuvo a cargo del Proyecto 108 de la Unión de Educadores de la Provincia de Córdoba (UEPC).

**Escuela Elpidio Torres. Bº SMATA Córdoba, Capital. Directora: Rosita Acuña. Maestra de grado: Viviana Lapenta. Maestra de Apoyo: Érica Brutinel**

**Idea: Proyecto 108**

**Realización: Secretaría de Prensa y Propaganda de Junta Ejecutiva Central. UEPC**

**Diseño y diagramación: Zeta. Comunicación y Diseño / [www.zeta-comunicacion.com](http://www.zeta-comunicacion.com)**

*“Oliverio coleccionaba preguntas como quien junta figuritas.*

*Pero con tres diferencias:  
que no podía comprarlas en los quioscos;  
que nadie se las cambiaba;  
y que el álbum no se llenaba jamás.*

*Sabía que no podía comprarlas en los quioscos porque cada vez que lo intentaba, la quiosquera lo miraba con cara rara, le regalaba un caramelo y le decía “Vaya, m’hijito, nomás”.*

*Había comprobado que nadie se las cambiaría porque cada vez que mostraba una pregunta, le devolvían una respuesta.*

*Y el álbum no se llenaba jamás porque el lugar donde escribía las preguntas no era un álbum sino un cuaderno de tapas duras”.*

De *Oliverio junta preguntas*, de Silvia Schujer

**L**

os chicos de tercero “A” de la Escuela Elpidio Torres decidimos armar un álbum para chicos, que como a Oliverio, les gustan las colecciones. Nuestras figuritas tampoco se pueden comprar en el quiosco, pero sí las van a poder intercambiar y, a diferencia del de Oliverio, el álbum de la novela Matilda (nuestro álbum) sí se puede llenar.

Para hacer las figuritas leímos la novela de Roald Dahl, identificamos los personajes, los dibujamos y escribimos sobre ellos. También buscamos los lugares y objetos importantes para Matilda. Las van a encontrar en la parte central, en forma de autoadhesivos, para que las peguen en el mismo álbum o decoren sus cuadernos.

Las diferentes partes del álbum relatan algunas aventuras que vivieron Matilda y sus amigos.

También hay una sección para que puedan entretenerse descubriendo palabras ocultas en una sopa de letras, resolviendo crucigramas, y otras cosas divertidas.

Agregamos datos útiles de bibliotecas públicas, adonde podrán ir a leer como lo hacía Matilda en la novela, direcciones de páginas web con información sobre Roald Dahl, el autor y recomendaciones de algunas de sus obras, y otras novelas sobre niñas.

# personajes

Busca y pega acá las figuritas de los personajes más importantes de la novela

## Matilda

Era una niña pequeña. Tenía el largo cabello negro y usaba un moño. Era muy bonita, lista y coqueta.

Aprendió a leer con el único libro que había en la casa: "Cocina Fácil". Cuando lo terminó de leer empezó a ir a la biblioteca popular. Allí encontró un mundo nuevo.

Un buen día descubrió que podía tirar las cosas sin tocarlas.



## Señora Wormwood



La señora Wormwood, mamá de Matilda, era alta. Tenía el cabello teñido de rubio platino. Le gustaba ver las telenovelas en la sala y se iba a jugar al bingo todas las tardes. No le gustaba cuidar a sus hijos ni limpiar la casa. Casi siempre compraba la comida hecha.



El señor Wormwood era el papá de Matilda. Sus dientes de arriba eran más grandes que los de abajo. Cuidaba mucho su cabello, todos los días usaba un tónico. Era un hombre que vivía enojado. Usaba la ropa de colores fuertes y él se creía que se vestía bien. También usaba un sombrero de copa baja con pluma. Era un tramposo vendedor de autos.

## Señor Wormwood



Michael era el hermano mayor de Matilda. Tenía el cabello corto y negro. Era alegre, le gustaba ver la televisión junto a sus padres. Su papá lo preparaba para continuar sus turbios negocios, y confiaba en él. No le gustaba leer ni tener una hermana tan inteligente como Matilda.

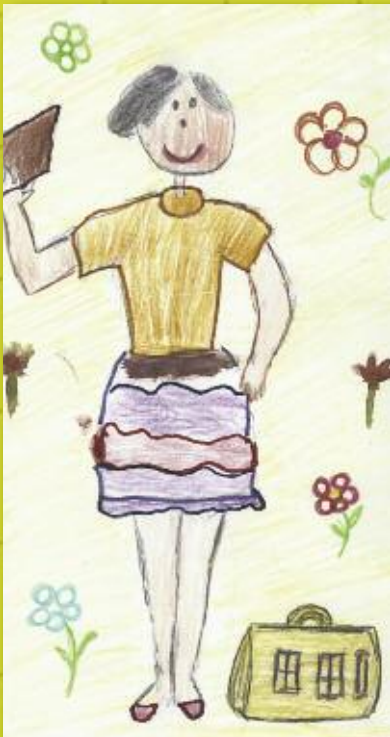
## Michael Hermano de Matilda

# Señora Phelps

La señora Phelps, la bibliotecaria, era alta, medio gordita, de cabello corto. Usaba anteojos redondos y vestidos. Era bastante viejita. Le recomendaba a Matilda qué libros leer y después se los prestaba para llevarlos a su casa por dos semanas.



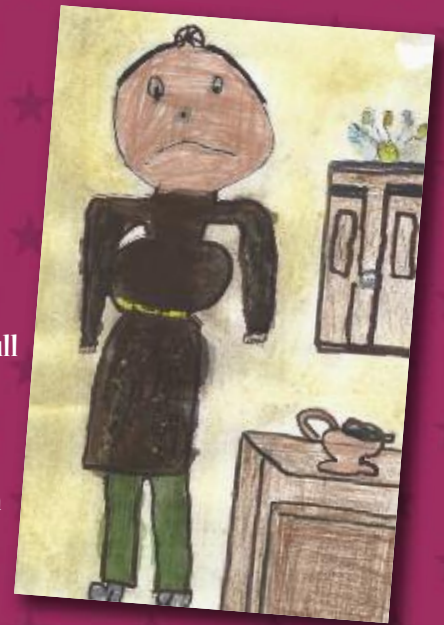
# Señorita Honey



La señorita Honey era una joven de 27 años, linda y frágil. Usaba anteojos. Era la maestra de primer grado de Matilda. Buena y amable, amaba a los niños y se preocupaba por ellos. Vivía en una casa chiquita, humilde, con ventanas pequeñas, de ladrillos rojos, con un caminito. Era sobrina de la directora de la escuela, que le pagaba un sueldo muy bajo.

La señorita Trunchbull era la directora de la escuela del pueblo. Tenía el estómago fuerte. Era alta, gorda y muy atlética. Usaba rodete, un cinturón y botas.

Siempre estaba enojada y su ideal era tener una escuela sin niños porque los odiaba. Todos los días encontraba un motivo para maltratar a uno o varios.



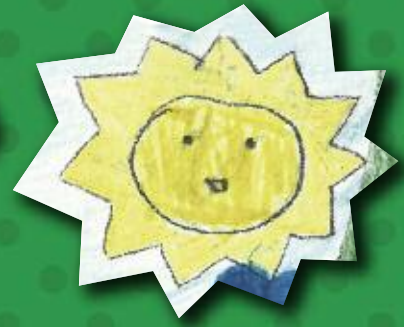
# Señorita Trunchbull



# Chopper

loro de Fred

Chopper era un loro azul y amarillo. Hablaba cuando quería. Para Fred era fabuloso y genial. Un día Matilda lo pidió prestado para asustar a su familia.



Era un niño pequeño de seis años, muy buena persona y muy amigo de Matilda. Era el dueño de Chopper. Como quería mucho a Matilda se lo prestó una noche para que lo llevara a su casa en una jaula.

# Fred

Amigo de Matilda

# Lavender



Era linda y flaquita. Tenía ojos castaños, pelo corto y mucho flequillo. Matilda la conoció en la escuela y se hicieron muy buenas amigas. Un día llevó a la escuela una salamandra y la puso en la jarra con agua que exigía la directora, para asustarla.



Era una alumna mayor que Matilda. Tenía 10 años, era robusta, con un grano en la nariz. Comía patatas, con la boca abierta y escupía mientras comía. Hortensia le contó a Matilda el primer día de clases que la señorita Trunchbull era mala y metía a los chicos a la ratonera.

# Hortensia

# Amanda Tripp

## Compañera de Matilda



Era una niña muy bonita, de pelo rubio, muy flaca, le gustaba llevar trenzas. Un día la directora (Señorita Trunchbull) le dijo que no podía usar trenzas en la escuela y que se las debía cortar.



Bruce era un niño de once años, lindo, gordo y alto. Llevaba las medias caídas sobre los tobillos, se vestía con pantalón corto, camisa, zapatillas. Le tenía miedo a la Trunchbull, cuando miraba a la Directora lo hacía con ojos cautelosos. El niño era tan glotón que a pesar de su miedo un día entró a la dirección y se comió una porción de torta de chocolate de la Trunchbull. La directora lo obligó, como venganza, a comerse un pastel de chocolate entero delante de todos los alumnos en el salón de actos. Luego de terminarlo, se mareó.

# Bruce Bogtrotter



La cocinera de la escuela era una viejita alta, arrugada y flaquita. Tenía el pelo corto y blanco y aspecto sucio. Cocinaba todo lo que le ordenaba la directora Trunchbull.

# La cocinera

# Nigel Hicks



Nigel era flaco y chiquitito. Se ponía muy nervioso con la señorita Trunchbull. Era el mejor amigo de Matilda. Un día la directora fue al grado y lo puso de penitencia contra la pared con su pie arriba toda la hora.

# Eric Ink



Era un niño con cabello y ojos negros. Usaba remera de mangas cortas, de color azul y pantalones cortos. El día que no le supo responder una pregunta a la señorita Trunchbull y esta lo levantó de las orejas y desde ese día quedó con sus orejas estiradas.



# Rupert

Rupert era un compañero de Matilda. Tiene pelo corto y negro. Era alto y flaco. La señorita Trunchbull lo revoleó de las manos.



# Señor Trilby

El señor Trilby, nuevo director después de la renuncia de Trunchbull, era flaco, lindo y siempre estaba sonriendo. Se vestía bien, era bueno con los niños y muy estudioso.



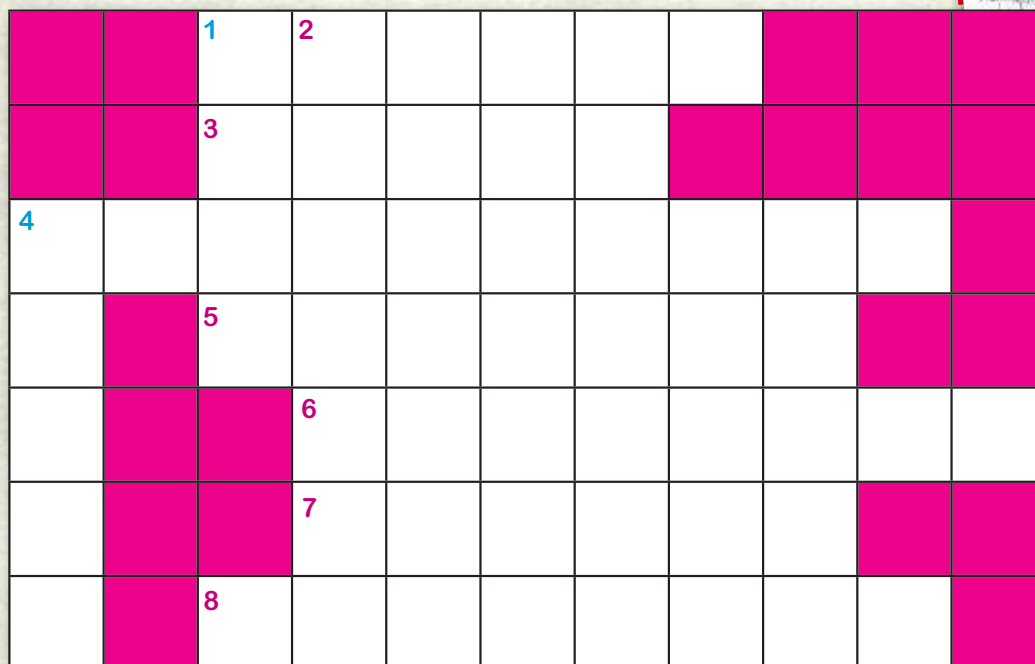
La señorita Plimsoll, maestra de segundo grado de Matilda, era bonita, delgada, de largo pelo castaño claro. Usaba aritos, collar y vestidos rosas. Tiene una casa de color naranja brillante, le gustan mucho los niños.

# Señora Plimsoll



# actividades

## CRUCIGRAMA



### VERTICALES

- 1) Nombre de la niña que la Directora lanzó como martillo, tomándola de las coletas.
- 4) Maestra de primer grado de Matilda.

### HORIZONTALES

- 2) Nombre del personaje principal de la novela "Matilda", de Roald Dahl.
- 3) Nombre del papá del personaje principal de la novela.

- 4) Alumna que, en el patio, le cuenta a Matilda y a Lavender sobre la Directora, y en especial, sobre la ratonera.
- 5) Hermano de Matilda.
- 6) Mejor amiga de Matilda.
- 7) Apellido del autor del libro "Grandes Esperanzas".
- 8) Lugar para castigo, en la escuela de Matilda.

¿Conoces alguna biblioteca cerca de tu casa?

Acá te pasamos direcciones de las más importantes...

#### Biblioteca Córdoba

27 de Abril 375, Córdoba.

Teléfono: 433 2300

#### Biblioteca Popular Vélez Sársfield

Lima 995, Córdoba.

Teléfono: 423 2460

#### Biblioteca popular de Bella Vista

Rufino Zado 633 esq. José de Iriarte - B° Bella Vista.

Teléfono: 469 0447



## Periódicos y revistas

Matilda al cumplir cuatro años aprendió a leer con los periódicos y revistas que había en su casa. Se entretenía en su cuarto leyéndolos durante largas horas.

## Libro "Cocina fácil"

En toda la casa de Matilda había un único libro. Era el libro "Cocina fácil" y pertenecía a su madre. La niña lo leyó y aprendió sus recetas en poco tiempo, después lo abandonó cuando descubrió la biblioteca pública.



# objetos

Buscá y pegá acá las figuritas de los objetos más importantes de la novela



## Televisión

El televisor era de doce pulgadas, toda la familia se reunía a su alrededor para cenar, menos Matilda que siempre estaba leyendo. Estaba ubicado en la sala de la casa de los Wormwood, quienes pasaban allí sus horas en la casa mirando telenovelas, programas cómicos y comiendo.

## Libro "El jardín secreto"

El "Jardín Secreto" era el libro para niños que más le gustó a Matilda. Era colorido, muy bueno y entretenido, con muchas cosas de la naturaleza. Era uno de los libros que leyó en la biblioteca pública, recomendado por la señora Phelps.



## Sillón de la biblioteca

El sillón de la biblioteca pública era marrón, cómodo, ancho y a Matilda le sobraba espacio por todos lados cuando se sentaba en él. Allí la pequeña leyó todos los libros infantiles y algunos para adultos.



## Libro "Grandes Esperanzas" de Charles Dickens

Era uno de los libros de la biblioteca pública. Era de tapas rojas con los bordes amarillos. Tenía cuatrocientas once páginas, era pesado y su autor fue Charles Dickens. Para Matilda fue el libro para adultos más lindo de todos los que leyó.

## El sombrero del señor Wormwood

El sombrero del señor Wormwood era marrón, con una pluma. Era motivo de orgullo, para él su sombrero era como una corona. Cierta vez Matilda le puso adentro supercola, para vengarse de la maldad de su padre, sobre todo estaba enojada por su maltrato.



## La supercola

Era un pegamento muy fuerte que no se despegaba con nada. La señora Wormwood pensó que su marido por un descuido lo puso en su sombrero. En realidad fue Matilda quien le pegó el sombrero a su papá y para que no se lo pudiera sacar de la cabeza.

## Sillón de lectura de Matilda de su casa

El sillón era grande, cómodo, acogedor, y estaba ubicado frente al televisor de la sala de la casa de los Wormwood. Matilda se sentaba allí a leer sus libros cuando su familia se sentaba a comer en bandejas individuales la comida comprada, mientras veían la tele.



## Tinte rubio platino extra fuerte

Era como una crema que usaba la señora Wormwood para ponerse el cabello de color rubio platinado, muy clarito. Era un producto muy fuerte que tenía una etiqueta que decía: "Usar con cuidado" Un día Matilda lo mezcló con el aceite de violetas que usaba su papá para cuidarse el cabello. El pelo le quedó de un color rubio cenizo, como sucio, bastante ridículo.

# objetos



## Aceite de violetas, tónico capilar

Era un tónico de color violeta, con un perfume muy fuerte. El señor Wormwood lo usaba todos los días. Se lo ponía en el cabello y se hacía masajes para tenerlo fuerte y lindo. Lo usaba en grandes cantidades.

## Tarta de chocolate

La hizo la cocinera de la escuela a pedido de la señorita Trunchbull, para castigar a Bruce después que este se comió su porción de tarta. Se veía muy rica, con mucho chocolate, era grande y todos querían probarla. Bruce fue obligado a comérsela completa en el salón de actos, en presencia de toda la escuela.



## Salamandra acuática

Era un animalito horripilante, con una baba asquerosa de cola larga. Le pertenecía a Lavender que la sacó de un lago cercano a su casa. Un día, mientras Trunchbull realizaba su visita al aula, Lavender la colocó dentro de la jarra. Cuando la directora se sirvió agua en el vaso, se asustó terriblemente. Después acusó a Matilda, quien después de este episodio descubrió su poder de mover cosas con la mirada.

## Jarra y vaso

Estos elementos debían estar siempre en el escritorio de las aulas durante la visita de la directora, siempre en el mismo lugar. La jarra era grande, ventruda y de loza esmaltada de azul. Allí colocó Lavender cierto día a su salamandra.



## Aljibe

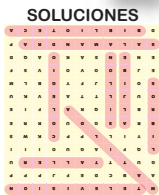
Era un pozo profundo de donde sacaba agua la señorita Honey en su casa. Estaba ubicado en su patio, porque era muy pobre, y no había cañerías en la casa.

# actividades

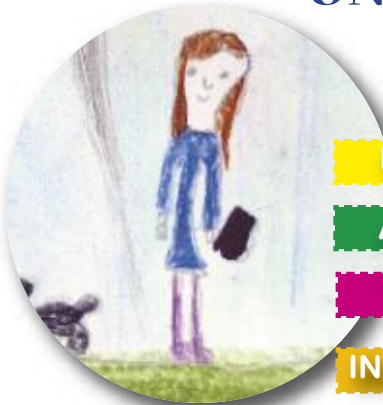
## SOPA DE LETRAS



M	T	E	L	E	V	I	S	I	O	N
A	A	B	C	D	E	F	J	P	P	P
G	U	T	T	T	A	L	L	E	R	U
L	Q	F	I	A	G	U	O	I	I	I
I	Y	I	L	L	P	P	C	K	W	S
B	R	A	S	G	D	U	O	R	R	E
R	B	L	I	Q	R	A	L	F	I	E
O	U	J	L	T	T	A	E	V	K	U
S	O	I	L	J	F	Y	G	B	L	M
E	J	B	O	O	V	O	I	V	S	F
E	N	E	N	S	A	K	O	A	Q	D
S	A	L	A	M	A	N	D	R	A	P
D	B	I	B	L	I	O	T	E	C	A



## UNIR CON FLECHAS EL PERSONAJE con sus características principales



- MALVADA
- ATLÉTICA
- BUENA
- INTELIGENTE

- MALHUMORADA
- BRILLANTE
- LECTORA

- ROBUSTA
- ODIOSA
- AUTORITARIA
- LINDA



## ¿Conoces alguna biblioteca cerca de tu casa?

Acá te pasamos direcciones de las más importantes...

**Biblioteca Pública Municipal**  
**Dr. Arturo Capdevila**  
 Cabildo de la Ciudad de Córdoba. Deán Funes 33  
 Teléfono: 422 1624

**Biblioteca Popular Julio Cortázar**  
 Diego de Torres 1680 - B° San Vicente  
<http://elportaldesanvicente.blogspot.com.ar/2009/04/biblioteca-popular-julio-cortazar.html>

# lugares

Buscá y pegá acá las figuritas de los lugares más importantes de la novela

## Casa de Matilda

La casa de Matilda era de ladrillo. Era costosa, grande, muy bonita, espaciosa, moderna y acogedora, sin dudas, la más bonita de la cuadra. A la niña no le gustaba su casa, sin embargo su lugar preferido era su cuarto porque allí podía leer tranquila.



## Biblioteca

La biblioteca pública del pueblo donde vivía Matilda tenía muchos libros. Era grande, espaciosa, bonita, como varios sillones y grandes libros. Matilda iba al principio todos los días y se quedaba hasta las 5 de la tarde, la hora en que su mamá regresaba del bingo. Después de un tiempo descubrió que se podía llevar los libros a su casa y solo iba una vez por semana.

## Calle mayor del pueblo

Era una calle muy transitada, llena de negocios y mucha gente, pero Matilda andaba por allí muy tranquila porque solo le interesaba llegar a la biblioteca para leer y retirar libros. Matilda cruzaba la calle sola a pesar de su corta edad.



## Dormitorio de Matilda

Era chiquito y lleno de libros. Tenía una alfombra donde se tiraba a leer. Ella se llevaba chocolate caliente para tomar mientras leía y se imaginaba que viajaba por el mundo.



## Chimenea de la casa de Matilda

En el comedor de la casa de Matilda había una chimenea grande. Era larga y ancha y estaba muy sucia. La niña, una noche, escondió allí a Chopper (el loro de su amigo Fred) para asustar a toda la familia y vengarse de su padre porque rompió un libro de la biblioteca del pueblo.



## Sala de estar (casa de Matilda)

Era el lugar donde la familia cenaba sentados frente al televisor y cada uno tenía su bandeja individual. Se divertían viendo programas cómicos, mientras Matilda intentaba leer.



## La escuela de Matilda

Era vieja, pintada de color negro, de aspecto tenebroso. Tenía escaleras y muchas ventanas. Asistían todos los niños del pueblo (iban muchos niños). La directora era la Señorita Trunchbull, que maltrataba a los niños y maestros.

## La ratonera

Era un lugar estrecho, oscuro, con clavos y vidrios pegados en el interior. Estaba ubicada en el fondo de un oscuro pasillo. La usaba la Señorita Trunchbull (la directora de la escuela) para castigar a los niños y todos le tenían mucho miedo. Matilda se entera de su existencia por una alumna más grande llamada Hortensia que estuvo 6 veces allí.



## Salón de actos

Era un salón del colegio. Era grande, con muchos asientos y un escenario, se usaba para realizar actos de la escuela. Un día la señorita Trunchbull (la directora) reunió a todos los alumnos para castigar a Bruce por haberse robado una porción de su torta.

## La casa de la señorita Honey

Era pequeña como la de un cuento de hadas, de ladrillos viejos de color rojo claro. Tenía dos ventanas y una chimenea pequeña. Los muebles eran chiquitos. Matilda la conoció una tarde cuando su maestra la invitó a tomar el té.



## La casa roja

Era grande, antigua, preciosa, hecha de ladrillos rojos. No la conocían muchos porque estaba oculta en el bosque detrás de las colinas. La había construido Magnus, el papá de la señorita Honey. La señorita Trunchbull era hermana de Magnus y se apropió de la casa.



¿Por qué  
un álbum de figuritas  
sobre una novela?







La Unión de Educadores de la Provincia de Córdoba (UEPC) a través del "Proyecto 108 EUM" acompaña el trabajo de docentes y alumnos en 165 escuelas de Córdoba Capital. Este acompañamiento, mediado por la Maestra de Apoyo, permite el desarrollo de valiosas experiencias en algunos de esos establecimientos educativos. Estas experiencias se plantean desde las prácticas del lenguaje, porque las investigaciones señalan que es el área con mayor dificultad en los aprendizajes pero también porque es el lenguaje lo que posibilita el aprendizaje en las otras áreas, los que les permite apropiarse de otros mundos posibles, de leer la realidad de modo crítico. Entre los mundos susceptibles de apropiación las novelas proveen de innumerables relatos de aventuras, de ciencia ficción, de amor, de terror, de hadas, de brujas... que constituyen un legado cultural del que los niños deben ser partícipes.

La lectura de novelas en los primeros grados permite a los alumnos familiarizarse con este género, y se puede afirmar que leer novelas es esencial en la escuela ya que "crea" un mundo dentro del cual el lector permanece a lo largo de un período relativamente prolongado que le garantiza un contacto más o menos sistemático con el lenguaje que se escribe en una obra literaria, donde aparecen personajes, situaciones, paisajes, descriptos más densamente, con la aparición de conflictos psicológicos y sociológicos y una mayor profusión de diálogos entre los diferentes personajes.

"Matilda", una obra de Roald Dahl, traducida a varios idiomas, llevada al cine y conocida y disfrutada por niños y adultos de países de casi todo el mundo, que cuenta la vida de una niña pequeña y su conflictiva relación con



los padres, su vida en una escuela con una directora autoritaria y malvada que trata mal a los pequeños... fue una de las novelas elegidas por la maestra de tercer grado "A" de la Escuela Elpidio Torres, para leer con sus alumnos. Dos veces por semana las sesiones de lectura desgranaban los capítulos, produciéndose intercambios entre lectores en los que se hablaba de las injusticias que sufría Matilda, de sus padres, de las cosas que los niños no entienden "del mundo" de los grandes, de la amistad, de las maestras, del maltrato... Luego de leerla se planteó a los chicos la posibilidad de "contar" sobre esta novela, de acercarla a otros. Se exploraron diversas tipologías textuales, analizando las posibilidades de comunicar de cada texto, folletos, relatos, galerías de personajes, fueron alternativas que se barajaron, y en este dar la palabra a los alumnos se decidió realizar un álbum de figuritas, "porque a todos los chicos y chicas les gustan los álbumes y las figuritas para jugar" Se planificó un proyecto que implicó la relectura de los capítulos identificando los personajes, ubicando sus principales características físicas y psicológicas, tomando nota a lo largo de la novela de la evolución de los personajes..., avanzando en la apropiación del lenguaje que se escribe y del sistema de escritura: el autor cuenta lo que hacen los personajes, de modo que permite saber "cómo" son y lo que piensan; los ubica en un tiempo y en un espacio; crea suspenso; pinta un paisaje, un lugar (una casita que no puede ser más pequeña y pobre...); interactuar con el texto escrito también les permitió recordar que los nombres de personas y lugares se escriben con mayúscula, a "poner acentos" y signos de puntuación.



Finalmente en jornadas compartidas con padres, alumnos, maestras y coordinadoras se realizaron dibujos de personajes, objetos y lugares, teniendo en cuenta "lo dicho" en la novela, pintando colores chillones, vestidos apretados, salamandras viscosas, alumnos con las orejas estiradas... Se revisaron las escrituras, estableciendo las relaciones entre los objetos y sus dueños, los lugares y los episodios, los acontecimientos y sus causas y consecuencias. Los alumnos pusieron en ejercicio los quehaceres propios de los escritores, decidiendo las secciones del álbum, las figuritas a incluir, analizaron las sugerencias realizadas por los diferentes adultos involucrados, aceptando algunas, pidiendo explicaciones y rechazando otras. En palabras de Jorge Larrosa (2003) "Introducir a los nuevos en el lenguaje se limita, en demasiadas ocasiones, a hacer hablar como está mandado, a decir lo que todo el mundo dice, a pensar lo que todo el mundo piensa. Pero permitir que los nuevos tomen la palabra implica la ruptura de lo dicho, la distancia respecto al se dice y la transgresión de las reglas del decir. Solo esa ruptura, esa distancia y esa transgresión dejan que el lenguaje hable, dejan hablar".



## Escuela Elpidio Torres

B° SMATA Córdoba Capital

**Directora:** Rosita Acuña

**Maestra de grado:** Viviana Lapenta

**Maestra de Apoyo:** Érica Brutinel

### Listado de alumnos

Juan Ignacio Altamirano  
Joaquín Berdicevski  
Shamuel Corzo Ramos  
Ignacio Joaquín Donozo  
Exequiel Federico Espiñeira-Oliva  
Matías Ezequiel Garro  
Lautaro Ezequiel Gómez  
Rodrigo Agustín Herrera  
Gastón Emmanuele Navas  
Matías Ezequiel Nobile Lencinas  
Samuel Máximo Ramírez Gutiérrez  
Claudio Axel Rodríguez  
Leonel Emanuel Rodríguez  
Ignacio Agustín Zaragoza

Mía Abigail Caminos  
Mía Valentina Cardozo  
Brisa Agostina Cejas  
Milagros Stefanía Cejas  
Agustina Díaz Ibáñez  
Paulina Galván  
Zoe Celeste Hernández  
Rocío Denisse Herrera  
Candelaria Sofía López Castrillón  
Sofía Beatriz Pasquini Castro  
Brisa Azul Riuli  
Génesis Celeste Salas  
Ana Milagros Vale  
Valentina Vega

# Palabras de la Directora

# R

ecordando el proverbio africano que dice que “Para criar a un niño se necesita una aldea”, y siendo que todos los adultos formamos parte de esa aldea: familiares, maestras y maestros, trabajadores de los centros de salud, religiosos, artistas, quienes trabajan en los medios de comunicación, entre otros, y sabiendo que una sociedad más justa se construye con el trabajo articulado y responsable de todos, la mejor razón para compartir la aventura de trabajar todos juntos es “Hacer realidad los derechos de nuestros niños”. Mara Brawer, (2011).

Para lograrlo, participar ocupándonos de la enseñanza de nuestros alumnos, buscando, ensayando estrategias, otras intervenciones, invitando a disfrutar de la magia de la literatura y de las infinitas posibilidades que ofrece el trabajo con el otro, vamos definiendo nuevos objetivos para mejorar nuestras prácticas docentes y así, dar calidad, profundidad a los aprendizajes. Se trata de posibilitar aprendizajes significativos, relevantes para todos los actores de nuestra comunidad y permitir a nuestros niños ser protagonistas en acción, construir, descubrir lo maravilloso de conocer, de hacer, de aprender.

Quiero dar GRACIAS:

A LOS ALUMNOS, por demostrar que son una fuente inagotable de imaginación, de emoción, de espontaneidad, de voluntad incansable, por continuar sosteniendo la esperanza del futuro.

A LOS DOCENTES que tomaron e hicieron suya la propuesta, que aportaron y facilitaron las condiciones de acceso para que todos trabajaran en un clima propicio: prepararon el escenario, orientaron, guiaron, hicieron disfrutar a los alumnos y sus familias. Son profesionales de la educación preparados para enfrentar desafíos.

A LOS VICEDIRECTORES que acompañaron el proceso y atendieron las demandas, solucionaron inconvenientes, aportaron sugerencias, consensuaron la participación de otros docentes de la escuela para que conocieran el proyecto.

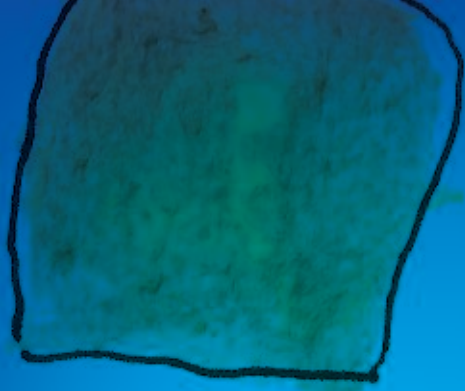
A LAS FAMILIAS que recibieron la invitación con entusiasmo, fueron protagonistas junto a sus hijos e hicieron realidad el trabajo presentado.

A LAS COORDINADORAS del Proyecto 108 EUM de la Unión de Educadores de la Provincia de Córdoba (UEPC) que nos dieron la oportunidad de participar, brindándonos sus conocimientos, su tiempo y su calidez humana.

A TODOS los que de alguna manera favorecieron el logro de las metas.

A LA VIDA que, como directora de esta institución, me ha permitido estar, asistir, acompañar y hacer con todos ustedes.

**ROSITA BEATRIZ ACUÑA**  
Directora Escuela Elpidio Torres



Unión de  
Educadores  
de la Provincia  
de Córdoba



CTERA

Hacia  
un Movimiento  
Pedagógico  
Latinoamericano

